

DOHODA

ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Rakouskou republikou, Finskou republikou, Islandskou republikou, Norským královstvím, Švédským královstvím a Švýcarskou konfederací o změně Úmluvy ze dne 20. května 1987 o společném tranzitním režimu

Dopis č. 1

Vážený pane,

Smíšený výbor EHS-ESVO "Společný tranzit" navrhl ve svém doporučení č. 1/93 ze dne 23. září 1993 řadu změn v Úmluvě EHS-ESVO ze dne 20. května 1987 o společném tranzitním režimu. Navrhované změny jsou obsaženy v příloze.

Mám tu čest potvrdit, že Společenství s uvedenými změnami souhlasí a navrhuji, aby s výhradou případné další změny vstoupily v platnost dne 1. července 1994. Budu Vám velice zavázán, potvrdíte-li souhlas Vaší vlády s uvedenými změnami a s navrhovaným datem jejich vstupu v platnost.

Přijměte, prosím, vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

*Za Radu
Evropských společenství*

Dopis č. 2

Vážený pane,

potvrzuji přijetí Vašeho dopisu v tomto znění:

„Smíšený výbor EHS-ESVO "Společný tranzit" navrhl ve svém doporučení č. 1/93 ze dne 23. září 1993 řadu změn v Úmluvě EHS-ESVO ze dne 20. května 1987 o společném tranzitním režimu. Navrhované změny jsou obsaženy v příloze.

Mám tu čest potvrdit, že Společenství s uvedenými změnami souhlasí a navrhuji, aby s výhradou případné další změny vstoupily v platnost dne 1. července 1994. Budu Vám velice zavázán, potvrdíte-li souhlas Vaší vlády s uvedenými změnami a s navrhovaným datem jejich vstupu v platnost.“

Mám tu čest potvrdit, že má vláda souhlasí s obsahem Vašeho dopisu a s navrhovaným datem vstupu v platnost uvedených změn.

Přijměte, prosím, vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

Fyrir ríkisstjórn Íslands

For Kongeriket Norges Regjering

Für die Regierung der Schweizerischen Eidgenossenschaft
Pour le gouvernement de la Confédération suisse
Per il governo della Confederazione svizzera

Suomen tasavallan hallituksen puolesta

För Konungariket Sveriges regering

Für die Regierung der Republik Österreich